



GHIDUL CUMPĂRĂTORULUI

REGULI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

CITIȚI, ÎNȚELEGEȚI ȘI URMĂȚI CU
ATENȚIE INSTRUȚIUNILE
ÎNAINTE DE A INSTALA ȘI UTILIZA
PRODUSUL

DEGRESAREA SUPRAFEȚELOR PLUTITOARE



Nu uitați să verificați și celelalte produse Intex: piscine, accesorii pentru piscine, piscine gonflabile și jocuri de interior, paturi gonflabile pentru oaspeți și bărci pot fi găsite la comercianți sau vizitați site-ul nostru.



©2008 Intex Marketing Ltd. - Intex Development Co. Ltd. - Intex Recreation Corp.
All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle
Rechte vorbehalten.

Printed in China/Imprimé en Chine/Impreso en China/Gedruckt in China.

®™ Trademarks used in some countries of the world under license from/®™ Marques utilisées dans certains pays sous
licence de/Marcas registradas utilizadas en algunos países del mundo bajo licencia de/Warenzeichen verwendet in einigen
Ländern der Welt in Lizenz von/Intex Marketing Ltd. to/à/a/an Intex Development Co. Ltd., 8th Floor, Dah Sing
Financial Centre, 108 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong & Intex Recreation Corp., P.O. Box 1440, Long Beach,
CA 90801 • Distributed in the European Union by/Distribué dans l'Union Européenne par/Distribuido en la Unión Europea
por/Vertrieb in der Europäischen Union durch/Intex Trading B.V., P.O. Box nr. 1075 - 4700 BB Roosendaal - The
Netherlands

CUPRINS

Avertisment	3
Lista de piese de schimb	4-5
Racord cu cârlig pentru piscinele Easy-Set™ cu inele de susținere gonflabile	6
Fitinguri cu cârlige pentru piscine cu cadru metalic	7
Instrucțiuni de asamblare	8-10
Depozitare pe termen lung	11
Siguranța generală în apă	11
Centre de service Intex	12

REGULI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

CITIȚI, ÎNȚELEGEȚI ȘI URMAȚI CU ATENȚIE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE A INSTALA ȘI UTILIZA PRODUSUL

AVERTISMENT

- NU PERMITEȚI COPIILOR SĂ FOLOSEASCĂ ACEST PRODUS. NUMAI ADULȚII TREBUIE SĂ ÎL FOLOSEASCĂ.
- NU ACȚIONAȚI POMPA DE CIRCULAȚIE ATUNCI CÂND PISCINA ESTE OCUPATĂ SAU ÎN CURS DE UTILIZARE.
- ASPIRAȚIE PUTERNICĂ. NU ÎNDEPĂRTAȚI SAU OBSTRUȚIONAȚI DESCHIDEREA CAPACULUI PLUTITOR ATUNCI CÂND POMPA ESTE ÎN FUNCȚIUNE!
- ȚINEȚI-VĂ MĂINILE ȘI PĂRUL DEPARTE DE SKIMMER ȘI DE DESCHIDEREA CAPACULUI PLUTITOR ATUNCI CÂND POMPA ESTE ÎN FUNCȚIUNE!
- OPRIȚI SAU SCOATEȚI DIN PRIZĂ POMPA DE CIRCULAȚIE ÎNAINTE DE A REGLA, CURĂȚA, ÎNTREȚINE SAU ÎNDEPĂRTA SKIMMERUL, COȘUL SAU CAPACUL PLUTITOR.
- SCOATEȚI TOATE INSTRUMENTELE DE ÎNTREȚINERE ATUNCI CÂND FOLOSIȚI PISCINA.

NERESPECTAREA AVERTISEMENTELOR DE MAI SUS POATE DUCE LA DAUNE MATERIALE, ȘOCURI ELECTRICE, RĂNI GRAVE SAU DECES.

Avertismentele, instrucțiunile și instrucțiunile de siguranță care însoțesc acest produs descriu unele dintre pericolele comune ale dispozitivelor de agrement nautic și nu acoperă toate riscurile și pericolele.

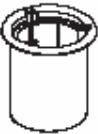
Vă rugăm să vă folosiți bunul simț și discernământul atunci când vă bucurați de orice activitate în apă.

Cerința privind debitul pompei de circulație:

2270 - 18925 litri pe oră (600 - 5000 galoane
pe oră)

PASTRAȚI ACEST PLIANT

PIESE DE SCHIMB LISTA DE PIESE DE SCHIMB

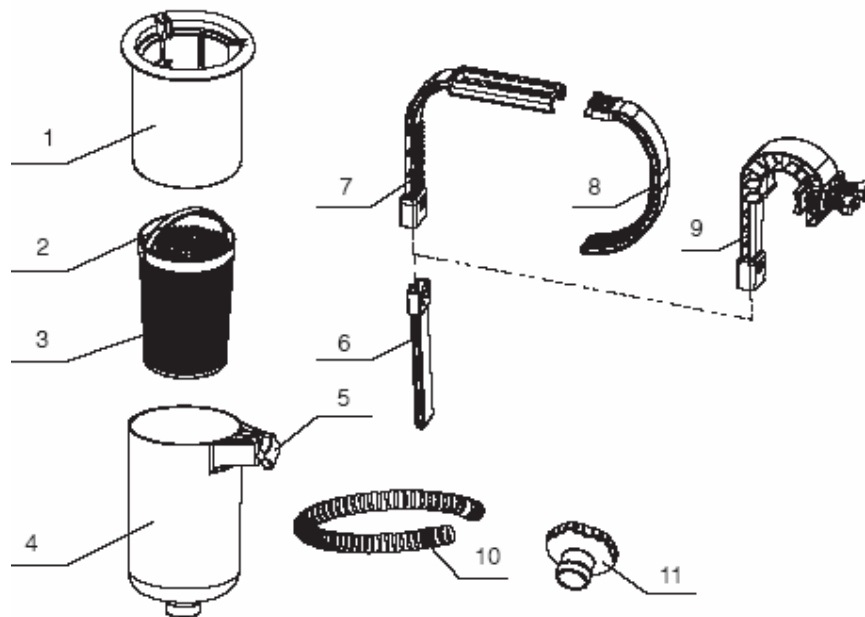
1 	2 	3 
4 	5 	6 
7  * Opțional	8  * Opțional	9  * Opțional
10 	11 	

NOTĂ: Desenele au doar scop ilustrativ. Ele nu reflectă produsul real. Ele nu sunt la scară.

PASTRAȚI ACEST PLIANT

REFERINȚĂ PENTRU PIESE DE SCHIMB

Înainte de a asambla produsul, acordați câteva minute pentru a verifica accesoriile și pentru a vă familiariza cu fiecare piesă.



NOTĂ: Desenele au doar scop ilustrativ. Ele nu reflectă produsul real. Ele nu sunt la scară.

REF.SZ.			DESCR IERE	MENNY.	PIESE DE SCHIMB ARTICOL
EASY-SET MEDENCE	PUBLICITAT E MEDENCE	GENERALIT ĂȚI			
		1	ACOPERIREA DRUMURILOR	1	10523
		2	CAGE CAGE	1	10534
		3	COSAR	1	10524
		4	SURSA	1	10525
		5	CSAVAR	1	10526
		6	AJUSTOR DE PROFUNDITATE	1	10522
7			CÂRLIG (OPȚIONAL)	1	10521
8			PÂRGHIE (OPȚIONAL)	1	10520
	9		CADRU DE LUPTĂ (OPȚIONAL)	1	10908
		10	TUBURI DE EXPLOZIE	1	10531
		11	ADAPTOR PENTRU	1	10533

PASTRAȚI ACEST PLIANT

			FURTUN B		
--	--	--	----------	--	--

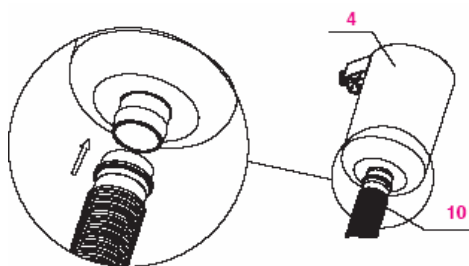
RACORD CU CÂRLIG PENTRU PISCINELE™ UȘOR DE MONTAT CU INELE DE SUSȚINERE GONFLABILE

1

NOTĂ: Dacă folosiți o MEDIE MASCULINĂ, începeți instalarea de la pasul 5.

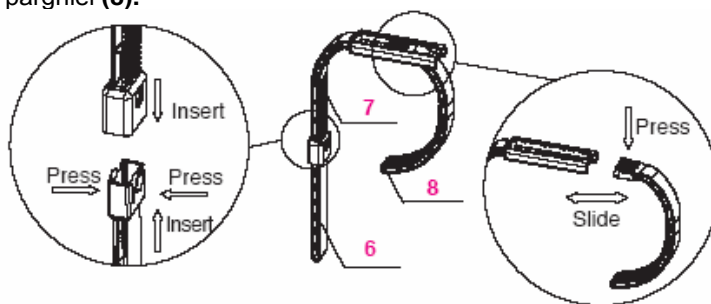
Conectați furtunul de deznisipare (10) la deznisipator.

(4) pentru conexiunea inferioară.



2

Asamblați cârligul așa cum se arată mai jos. Reglați deschiderea cârligului (7) prin împingerea și glisarea simultană a pârgheii (8).



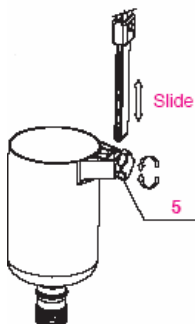
Press = Apăsăți; Insert = Introduceți; Slide = Slide

3

Slăbiți șurubul (5), conectați cârligul asamblat și strângeți șurubul cu mâna. Dacă este necesar, reglați înălțimea slingului.

NOTĂ: Nu strângeți prea tare și nu folosiți unelte precum cleștele.

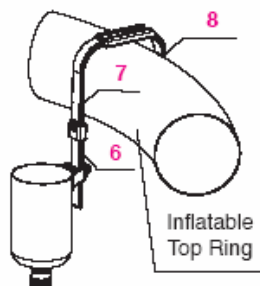
Slide



4 Așezați

ansamblul de cârlig complet asamblat pe inelul superior al unei piscine EASY SET™, aproape de conexiunea de admisie a apei (conexiunea inferioară a furtunului). Reglați cârligul astfel încât să se potrivească perfect în jurul piscinei gonflabile.

pe inel (a se vedea pasul 2) Asigurați-vă că cârligul este bine fixat pe piscină. Inel superior gonflabil



PASTRAȚI ACEST PLIANT

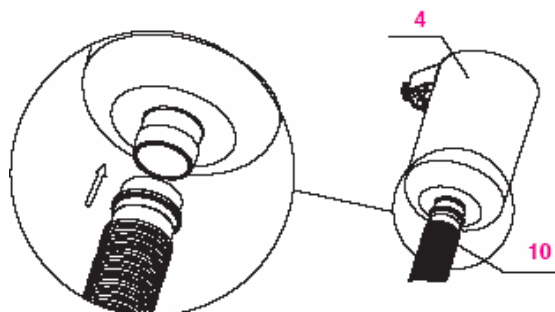
TRECEȚI LA PASUL 9

PASTRAȚI ACEST PLIANT

RACORD CU CÂRLIG PENTRU PISCINE CU CADRU METALIC

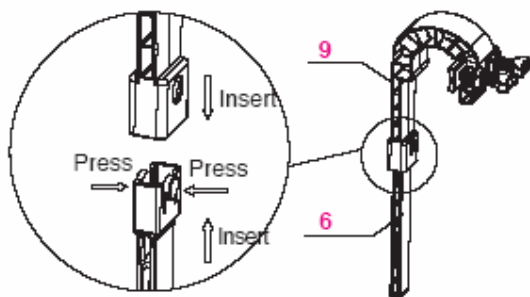
5

Racordați furtunul de înălțare (10) la racordul de înălțare inferior (4).



6

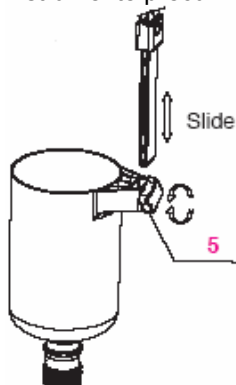
Asamblați cârligul așa cum se arată.



Press = Apăsati; Insert = Introduceți; Slide = Slide

7

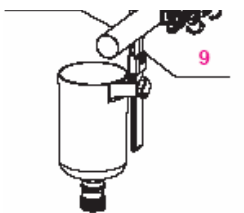
Slăbiți șurubul (5), conectați cârligul asamblat și strângeți șurubul cu mâna.
NOTĂ: Nu întindeți prea mult și nu folosiți instrumente precum cleșii.



8

Așezați unitatea de cârlig complet asamblată pe inelul superior al unei CĂZI DE APĂ, în apropierea racordului de intrare a apei (racordul inferior al furtunului).
prin reglarea șurubului cu coadă de rândunică pentru a se potrivi strâns pe bara superioară. Asigurați-vă că cârligul este bine fixat pe bara superioară a piscinei.

Grinda de sus = B a r a d e s u s



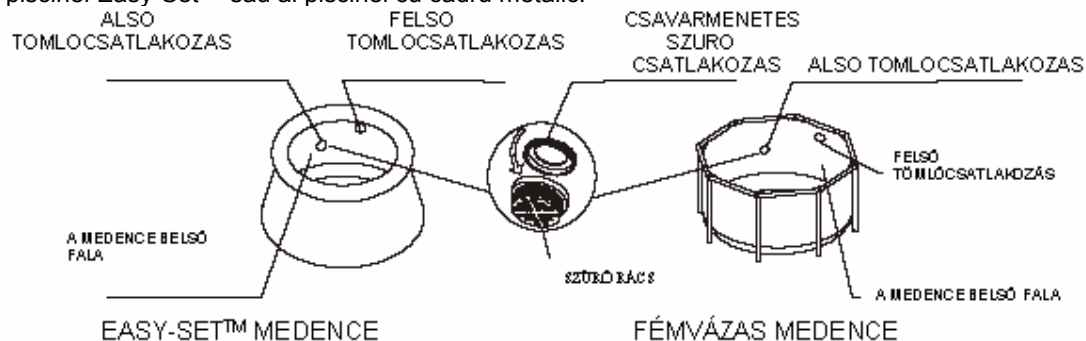
PASTRAȚI ACEST PLIANT

ASAMBLARE INSTRUCȚIUNI

FITINGURI PENTRU PISCINE CU MONTAJ UȘOR™ ȘI CU RAMĂ METALICĂ

9

Deșurubați grila de filtrare din racordul filetat cu șuruburi al filtrului (partea de jos) din interiorul piscinei Easy-Set™ sau al piscinei cu cadru metalic.



10

În funcție de dimensiunea piscinei achiziționate:

Pentru piscine cu un filtru de 488 cm (16') și mai mic



a

Înșurubați adaptorul de furtun B (11) la racordul filetat al filtrului din interiorul piscinei.



b

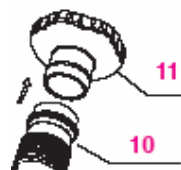
Conectați celălalt capăt al furtunului (10) la adaptorul de furtun B (11).

Pentru piscine cu filtre mari, de 549 cm (18') și mai mari.



a

Înșurubați adaptorul de furtun B (11) la racordul filetat al filtrului din interiorul piscinei.



b

Conectați celălalt capăt al furtunului (10) la adaptorul de furtun B (11).

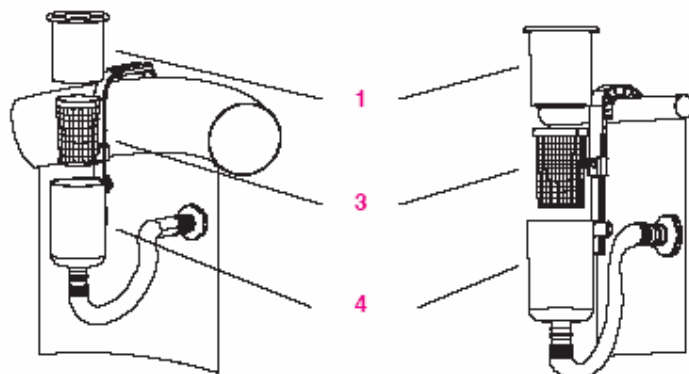
PASTRAȚI ACEST PLIANT

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

FITINGURI PENTRU PISCINE CU MONTAJ UȘOR™ ȘI CU RAMĂ METALICĂ

11

Așezați coșul (3) și capacul plutitor (1) în skimmer (4).

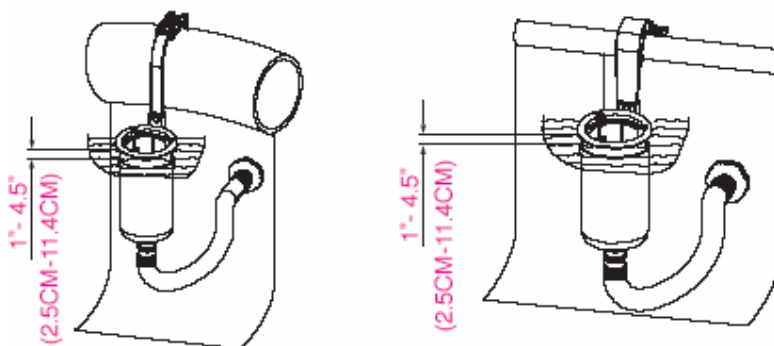


EASY-SET™ PISCINĂ CU CADRU

METALIC

12

Dacă este necesar, reglați înălțimea deznisipatorului. Capacul plutitor (1) trebuie să plutească la 2,5 cm - 11,4 cm (1" - 4,5") de flotor (4). Asigurați-vă că partea superioară a capacului plutitor este paralelă cu suprafața apei.



EASY-SET™ PISCINĂ CU CADRU

METALIC

IMPORTANT: Finisorul de suprafață trebuie să fie întotdeauna perpendicular pe suprafața apei. Reglați poziția finisurului de suprafață dacă este necesar.

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

FITINGURI PENTRU PISCINE CU MONTAJ UȘOR™ ȘI CU RAMĂ METALICĂ

13

AVERTISMENT

- Nu puneți în funcțiune pompa de circulație atunci când piscina este ocupată sau în curs de utilizare.
 - E nasol. Nu scoateți sau obstrucționați deschiderea capacului plutitorului atunci când pompa este în funcțiune!
 - Țineți-vă mâinile și părul departe de deschiderile skimmerului și ale capacului plutitor atunci când pompa este în funcțiune!
-
- Asamblați pompa de circulație în conformitate cu manualul de instrucțiuni al cumpărătorului pompei de circulație. Porniți sau conectați pompa de circulație la o priză electrică.

IMPORTANT

Dacă nu curge apă în pompă, asigurați-vă că suprafața este perpendiculară pe suprafața apei și sub nivelul apei. Deschideți supapa de aerisire de pe capacul carcasei filtrului. Când apa începe să curgă, închideți din nou supapa de aerisire.

Nu faceți niciodată pompa să funcționeze în gol, deoarece motorul se poate supraîncălzi și poate deteriora pompa.

- Scoateți ansamblul de skimmer și cârlige din piscină înainte de a pune capacul pe piscină.
- Depozitați produsul și accesoriile într-un loc uscat și sigur în interiorul casei.

INSTRUCȚIUNI DE DEPOZITARE ȘI SIGURANȚĂ

DEPOZITARE PE TERMEN LUNG

1. Asigurați-vă că pompa de circulație este oprită și deconectați cablul de alimentare de la priza electrică.
2. Urmați instrucțiunile de asamblare în sens invers, dezasamblați skimmerul de suprafață plutitoare, aspiratorul de piscină sau skimmerul manual.
3. Curățați temeinic și uscați la aer accesoriile și piesele.
4. Ambalajul original poate fi folosit pentru depozitare. A se păstra într-un loc uscat, la temperatura camerei.

GENERAL SIGURANȚA ÎN APĂ

Recreerea în apă este atât o sursă de plăcere, cât și un instrument terapeutic. Dar vine cu riscuri de rănire și de deces. Pentru a reduce riscul de rănire, citiți și respectați toate avertismentele și instrucțiunile produsului și ale ambalajului. Avertismente și instrucțiuni incluse cu produsul

avertismente, orientări și cerințe de siguranță pentru unele dispozitive obișnuite de agrement nautic și nu acoperă toate riscurile și pericolele.

Pentru orientări suplimentare privind siguranța, familiarizați-vă cu următoarele orientări generale, cum ar fi cele furnizate de organizațiile de siguranță recunoscute la nivel național:

- Necesită o supraveghere constantă.
- Învățați să înotați.
- Învățați resuscitarea cardio-respiratorie și primul ajutor.
- Instruiți-i pe toți cei care vor avea grijă de copiii dvs. cu privire la pericolele din piscină și la utilizarea echipamentelor de protecție, cum ar fi ușile închise, balustradele etc.
- Învățați-i pe copii ce trebuie să facă în caz de urgență.
- Folosiți bunul simț și discernământul atunci când practicați și vă bucurați de orice activitate în apă.
- Supraveghează. Supervisor. Supervisor.

Pentru întrebări legate de service sau pentru a comanda piese de schimb, vă rugăm să contactați birourile enumerate mai jos sau să vizitați www.intexdevelopment.com pentru răspunsuri la întrebările frecvente.

{centre de servicii enumerate la pag. 12}

AREAS	LOCATION	AREAS	LOCATION
• ASIA	INTEN DEVELOPMENT CO. LTD. 5TH FLOOR, DAH SING FINANCIAL CENTRE, 108 GLOUCESTER ROAD, WANCHAI, HONG KONG TEL: 852-28270000 FAX: 852-23118200 E-mail: amrservice@intexcorp.com.cn Website: www.intexdevelopment.com	• CHILE / ARGENTINA / PERU / URUGUAY	COMENA S.A. SAN IGNACIO 0201, PARQUE INDUSTRIAL PORTEZUELO, QUILICURA, SANTIAGO, CHILE TEL: 56-2-339 9000 FAX: 56-2-339 9023 E-mail: general@ifa@ifa.cl
• EUROPE	INTEN TRADING B.V. POSTBUS 1075, 4700 BB ROSENDAAL, THE NETHERLANDS TEL: 31-(0)165-593930 FAX: 31-(0)165-593930 E-mail: service@intexcorp.nl Website: www.intexcorp.nl	• SAUDI ARABIA	SAUDI ARABIAN MARKETING & AGENCIES CO. LTD. PRINCE AMIR MAJED STREET, AL-SABA DISTRICT, JEDDAH, KINGDOM OF SAUDI ARABIA TEL: 966-2-693 8406 FAX: 966-2-271 4084 E-mail: abdel.sayed@samaco.com.sa Website: www.samaco.com.sa
• FRANCE	INTEN SERVICE (FRANCE) SAS 52, ROUTE NATIONALE 39190 BEAUFORT, FRANCE TEL: 06 09 71 29 39 (0.15 TTC/min) FAX: 03 84 25 18 00 E-mail: sav@intexcorp.com.fr Website: www.intex.fr	• AUSTRIA	STERNBACH GMBH AUSTRIA AUSTINGERSTRASSE 1 4311 SCHWERTBERG TEL: 0800 448397665 FAX: 07262 61439-0 E-mail: service@intexcorp.at Website: www.intexcorp.at
• GERMANY	STERNBACH GMBH GERMANY AN DER WELLE 4 69322 FRANKFURT TEL: 0800 448397665 FAX: 07262 61439-0 E-mail: service@intexcorp.de Website: www.intexcorp.de	• CZECH REPUBLIC / EASTERN EUROPE	INTEN TRADING S.R.O. BENEŠOVSKÁ 13, 101 00 PRAHA 10 CZECH REPUBLIC TEL: 420-2-717 32247 FAX: 420-2-673 12552 E-mail: info@intexcorp.cz
• ITALY	A & A MARKETING SERVICE OFFICE: VIA DEI MESTIERI 8, 20049 CONCOREZZO, MILANO - ITALY TEL: 39-039-6860140 FAX: 39-039-6043803 E-mail: info@zeamarketing-service.com Website: www.intexitalia.com	• BELGIUM	N.V. NICOTOF S.A. MOESKROENESTEENWEG 383 C, 8511 AALDEKE TEL: 0800 92088 FAX: 32-56-30.37.61 E-mail: info@nicotof.be
• UK	WAREHOUSE: C/O ALVI, VIALE DELLA REPUBBLICA 10 - 27100 PAVIA - ITALY TOY BROKERS LTD MARKETING HOUSE, BLACKSTONE ROAD HUNTINGDON, CAMBS. PE29 6EF, UK TEL: 01480 414361 FAX: 01480 414761 E-mail: sales@toybrokers.com Website: www.toybrokers.com	• DENMARK	K.E. MATHIASSEN A/S SINTRUPVEJ 12 DK-8220 BRABRAND DENMARK TEL: +45 89 44 22 00 FAX: +45 86 24 02 30 E-mail: info@kriegl.dk
• SWITZERLAND	OWM AGENCY GARTEN-U. WOHN-MÖBEL RAFFELSTRASSE 25 POSTFACH CH-8045 ZÜRICH/SWITZERLAND TEL: +41 - (0)900 - 455 456 FAX: 41 44 455 50 65 E-mail: gwm@gwm.ch Website: www.gwm.ch	• SWEDEN	BRANDS VIGOGATAN 6, S-161 73 ÅNGELHOLM, SWEDEN TEL: +46 431 44 41 20 FAX: +46 431 190 35 E-mail: kundtjanst@leksam.se
• SPAIN / PORTUGAL	KOKIDO EVIL LIMITED C/O PLOMO 5-7, NAVE 19 POLIGONO INDUSTRIAL AJMAYR SAN MARTIN DE LA VEGA 28330 MADRID SPAIN TEL: 34-90-251045 FAX: 34-91-4912799 E-mail: info@koldido.com E-mail: info@koldido.com	• NORWAY	NORSTAR A/S PINDSLEVEVEIEN 1 N-3221 SANDEFJORD NORWAY TEL: +47 33 48 74 10 FAX: +47 33 48 74 11 E-mail: info@norstar.no
• AUSTRALIA	HUNTER OVERSEAS PTY LTD LEVEL 1, 125 BAY STREET, BRIGHTON, VICTORIA AUSTRALIA TEL: 61-3-8296-2144 or 1800-224-094 FAX: 61-3-8296-2188 E-mail: enquiries@hunteroverseas.com.au	• FINLAND	NORSTAR OY RUKKINTIE 20 FIN-02330 ESPOO FINLAND TEL: +358 9 8190 530 FAX: +358 9 8190 5335 E-mail: info@norstar.fi
• NEW ZEALAND	HAKA NEW ZEALAND LIMITED UNIT 5, SENTINEL PARK, 25 AIRBORNE ROAD, ALBANY PO BOX 302171, NORTH HARBOUR, AUCKLAND 1330 NEW ZEALAND TEL: 649-4159213 FAX: 649-4159212 E-mail: info@hakanz.co.nz	• RUSSIA	LLC BAUER KIEVSKAYA STR., 20, 121165 MOSCOW, RUSSIA TEL: 095-249-9400/86269802 FAX: 095-742-8192 E-mail: info@rdm.ru Website: www.intex.ru
• MIDDLE EAST REGION	FIRST GROUP TRADING AL MOOSA GROUP BUILDING, 15T FLOOR, OFFICE 102 & 103, UMM HURAIR ROAD, KARANA, DUBAI, UAE TEL: 06971-4-3373322 FAX: 06971-4-3375115 E-mail: info@firstgrouptrading.com Website: www.firstgrouptrading.com	• POLAND	KATHAY HASTER UL. LUTYCKA 3, 60-415 POZNAN TEL: +48 61 8498 381/380 FAX: +48 61 8474 487 E-mail: info@kathay.com.pl
• SOUTH AFRICA	WOOD & HYDE 15-17 PACNER AVENUE, INDUSTRIAL 2, CAPE TOWN, SOUTH AFRICA 7400 TEL: 27-21-0800-204-692 FAX: 27-21-505-5900 E-mail: yp@woodman.co.za	• HUNGARY	RECONTRA LTD. H-1113 BUDAPEST, DARÓCZI ÚT 1-3, HUNGARY TEL: +361 372 5200/113 FAX: +361 299 2634 E-mail: info@reontra.hu
		• BRAZIL	KONESUL MARKETING & SALES LTDA RUA INACIO BOREA, 835 - CEP. 04715-020, CHACARA SANTO ANTONIO - SÃO PAULO - SP - BRASIL TEL: 55 (11) 5183 8866 FAX: 55 (11) 5183 8866 E-mail: konesul@intex.com.br